



❖ Zum Bestellen: auf Buch klicken!

Hrsg./Eds.: **Ursula Cassani, Volker Dittmann  
Renie Maag, Silvia Steiner**

**Mehr Sicherheit – weniger Freiheit?**  
Ermittlungs- und Beweistechniken hinterfragt

**Plus de sécurité – moins de liberté?**

*Les techniques d'investigation et de preuve en question*

ca. 380 Seiten/pages br. (Aug. 2003) ISBN 3-7253-0739-3

Reihe Kriminologie / Band/vol. 21

Fr. 55.10 / EUR 35.30 (D)

**Verlagsleitung:**

Albisriederstrasse 80A

CH-8003 Zürich

Briefe: Postfach 1470

CH-8040 Zürich

Tel. 01 491 21 30

Fax 01 493 11 76

[www.rueggerverlag.ch](http://www.rueggerverlag.ch)

[info@rueggerverlag.ch](mailto:info@rueggerverlag.ch)

**Auslieferung CH:**

Bündner Buchvertrieb

Felsenaustr. 5 / Postfach 134

CH-7004 Chur

Tel. 081 258 33 37

Fax 081 250 26 66

**Auslieferung D/A:**

Herold

Verlagsauslieferung GmbH

Raiffeisenallee 10

D-82041 Oberhaching/München

Tel. ++49 089 613 87 10

Fax ++49 089 613 87 120

[herold-oberhaching@t-online.de](mailto:herold-oberhaching@t-online.de)

Dürfen wir alles, was wir können? Diese Frage stellt sich angesichts immer perfekter werdender aber gleichzeitig auch mehr in die persönliche Freiheit des Einzelnen einschneidender Ermittlungs- und Beweistechniken nahezu täglich. Die jüngsten Auswirkungen des internationalen Terrorismus haben auch in dieser Diskussion ihre Spuren hinterlassen. So wird buchstäblich zum «Krieg mit allen Mitteln» aufgerufen. Dabei wird wegen der verständlichen unmittelbaren Betroffenheit häufig zu wenig reflektiert, ob mit einer quasi grenzenlosen, uneingeschränkten Ermittlungstätigkeit wirklich mehr Sicherheit zu erreichen ist oder ob nicht vielmehr ein eher bescheidener Zugewinn mit gravierenden Freiheitseinschränkungen für uns alle verbunden ist. Dieser Band enthält die an der Jahrestagung der **Schweizerischen Arbeitsgruppe für Kriminologie** vom 5.–7. März 2003 in Interlaken gehaltenen Referate.

*Avons-nous le droit de faire tout ce que nous savons faire? Cette question se pose de manière quasi quotidienne, face à des techniques d'enquête et de preuve à la fois de plus en plus perfectionnées et de plus en plus attentatoires à la liberté individuelle de chacun. Ce débat, comme d'autres, a subi l'influence des développements récents en matière de terrorisme international, tant il est vrai que les appels à la «guerre par tous les moyens» ne manqueront pas de laisser des traces profondes dans l'ensemble du droit pénal. L'émotion compréhensible suscitée par les attentats terroristes occulte la réflexion de fond, portant sur la question de savoir si une activité d'enquête sans frontières et sans limites apporte véritablement plus de sécurité ou si, au contraire, le gain plutôt modeste en sécurité ne se paie pas par des limitations très lourdes de notre liberté à tous.*

*Ce volume contient les Actes du Congrès annuel du **Groupe suisse de travail de criminologie** qui s'est tenu du 5 ou 7 mars 2003 à Interlaken.*

**Inhaltsübersicht**

**Öffentliche Sicherheit – persönliche Freiheit**

*Sécurité publique – liberté individuelle*

▶ MARK PIETH

Strafprozess im Spannungsfeld von Sicherheit und Freiheit

*Le procès pénal dans le champ de tension entre sécurité et liberté*

▶ DOMINIQUE PÉCAUD

L'espace public à l'épreuve de la vidéosurveillance

Der öffentliche Raum unter Videoüberwachung

▶ EDWIN KUBE

Rasterfahndung – Kriminologische und rechtliche Aspekte

*Recherche assistée par ordinateur sur la base de profils d'auteurs – aspects criminologiques et juridiques*

▶ VOLKER DITTMANN

Täterprofilung und operative Fallanalysen – Mythen und Fakten

*Profiling et analyse criminelle opérationnelle – mythes et réalités*

**Überwachung des Fernmeldeverkehrs**

*Surveillance de la télécommunication*

▶ BERNHARD STRÄULI

La surveillance de la correspondance par poste et télécommunication: aperçu du nouveau droit

Die Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs:

Überblick über das neue Gesetz

▶ BEAT KÜNZLI

Praktische Probleme bei der Umsetzung des Bundesgesetzes betreffend die Überwachung des Post- und Fernmeldeverkehrs

*Problèmes pratiques dans la mise en œuvre de la loi fédérale sur la surveillance de la correspondance par poste et télécommunication*

▶ JEAN TRECCANI

Interceptions électroniques

Elektronisches Abhören

▶ HERBERT ANDRES

Die Internetüberwachung in der Praxis

*La surveillance de l'internet en pratique*

**DNA: der perfekte Beweis?**

*L'ADN: la preuve parfaite?*

▶ VERENA MEIER

Forensische DNA-Analysen – Wo liegen die technischen Grenzen?

*Analyses médico-légales de l'ADN – Où sont les limites techniques?*

▶ ANITA THANEI

DNA – Wo liegen die rechtlichen Grenzen?

*L'ADN – Où sont les limites juridiques?*

▶ FRANCO TARONI

Interprétation de la preuve ADN: nécessité d'une collaboration entre le juriste et le scientifique

Auslegung des DNA-Beweises: die notwendige Zusammenarbeit zwischen Juristen und Wissenschaftlern

**Streitgespräch / Débat contradictoire**

▶ MARTIN KILLIAS / NIKLAUS OBERHOLZER

DNA-Datenbanken Pro und Kontra – ein öffentlicher Disput

*Banques de données ADN: le pour et le contre – une discussion publique*

**Verdeckte Ermittlung, «Pentiti» und Zeugenschutz**

*Enquêtes sous couverture, repentis et protection des témoins*

▶ MARIE-AUDE BEERNAERT

Enquêtes sous couverture, repentis et protection des témoins: des droits fondamentaux en péril?

Verdeckte Ermittlung, «Pentiti» und Zeugenschutz: Gefahr für Grundrechte?

▶ MAURIZIO ROMANELLI

I collaboratori di giustizia: l'esperienza italiana

*Les collaborateurs de justice: l'expérience italienne*

Kronzeugen als Helfer der Justiz: italienische Erfahrungen

▶ FRANÇOIS VILLENEUVE

Infiltrations de longue durée et protection des témoins: expériences canadiennes

Langzeiteinsätze bei der verdeckten Ermittlung und Zeugenschutz: kanadische Erfahrungen

▶ THOMAS HANSJAKOB

Verdeckte Ermittlung: Das St. Galler Modell

*Les enquêtes sous couverture: le modèle saint-gallois*